

FROM YOUR PARISH

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

### **NEW SUNDAY** & FEAST OF DIVINE MERCY

Encourage souls to place great trust in My fathomless mercy.

Jesus to St. Faustina

### THE GOSPEL

8am (Arabic)

9:30am (English)

Live Streaming Through Social

11am (Ar/Eng)

5pm (Ar/Eng)

7pm (English)

Media

A week later his disciples were again in the house, and Thomas was with them. Although the doors were shut, Jesus came and stood among them and said, "Peace be with you." Then he said to Thomas: "Put your finger here and see my hands. Reach out your hand and put it in my side. Do not doubt but believe." Thomas answered him: "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and vet have come to believe."

Now Jesus did many other signs in the presence of his disciples, which are not written in this book. But these are written so that you may come to believe that Jesus is the Messiah, the Son of God, and that through believing you may have life in his name.

Jn 20: 26-31

### THE EPISTLE

Brothers and sisters, therefore, knowing the fear of the Lord, we try to persuade others; but we ourselves are well known to God, and I hope that we are also well known to your consciences. We are not commending ourselves to you again, but giving you an opportunity to boast about us, so that you may be able to answer those who boast in outward appearance and not in the heart. For if we are beside ourselves, it is for God; if we are in our right mind, it is for you. For the love of Christ urges us on, because we are convinced that one has died for all; therefore all have died. And he died for all, so that those who live might live no longer for themselves, but for him who died and was raised for them. From now on, therefore, we regard no one from a human point of view; even though we once knew Christ from a human point of view, we know him no longer in that way. So if anyone is in Christ, there is a new creation: everything old has passed away; see, everything has become new! All this is from God, who reconciled us to himself through Christ, and has given us the ministry of reconciliation; that is, in Christ God was reconciling the world to himself, not counting their trespasses against and entrusting the message reconciliation to us. So we are ambassadors for Christ, since God is making his appeal through us; we entreat you on behalf of Christ, be reconciled to God. For our sake he made him to be sin who knew no sin, so that in him we might become the righteousness of God.



### PRAYER

Holy God, Holy Mighty One, Holy Immortal One, have mercy on us and on the whole world.

Amen

### **WEEKDAY HOLY LITURGIES**

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am. 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm (Arabic) 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

By appointment on weekdays

#### WEEKDAY DEVOTIONS

Mon - Sat 8:30am (Arabic)

Adoration Hour:

7pm (English) Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30 pm

Thursdays 8 pm - 9 pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Sat

#### CONTACT

CONTACT Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248 Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445 Fr Charbel Dib 0410 759 795 Fr John-Paul Bassil 0401 545 454 Fr Youssef Matta 0427 922 092 Fr Yuhanna Azize 0435 764 824 Fr Bernard Assi 0411 811 807 Fr Pierre Khoury 0411 735 258 Fr Paul Joubelr 0414 900 016

Deacon Robert - Plo Al Bayeh 0414 447 883 Website: www.olol.org.au Deacon Ron Hassarati 0403 504 384 Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

2 Cor 5: 11-21

Parish Office: 9689 2899 Opening Hours: Monday to Friday 9am - 4.30 pm

9am - 1 pm

Fax: 9689 2068 Email: info@olol.org.au

Saturday

#### SUNDAY HOLY LITURGIES OLOL Co-Cathedral, Harris Park

## THE SERVANTS WORD

Renewal through the Word of Life and the Sacraments

Dearest brothers and sisters in Christ,

Today is "New Sunday". It is called by the Church as such because on that day, the appearance of the risen Christ to the Apostles, the second Sunday after resurrection.

This appearance gave the Apostles and the Church a new true awareness of the depth of the resurrection and the mystery of Jesus Christ. It is through this awareness our faith is renewed, and the presence of the Lord Jesus Christ who is risen from the dead is experienced every day of our lives. Renewal is a continuous journey of faith, through which we build the hope in our own resurrection with our Lord who bears in his glorified body the signs of the crucifixion, confirming the mystery of salvation through the cross. This would establish the faith of the Apostles and our faith in Him on a salvific and theological truth emanating from His reassurance "It is I; do not be afraid" (John 6:20). This is faith is weakened for any reason.

In this renewal which we start today on New Sunday, we live an essential truth in our Christian life; Jesus is the Lord and God who is remaining with us. Through this presence, we can come to know Him, experience Him and believe in Him without putting our finger in His wounds as Thomas did, without having to see Him with our own eyes or knowing Him historically like the Apostles knew Him. We come to know Him through the testimonies of the Apostles as written in the Gospel and through living the holy Sacraments which make us experience the power of His resurrection by the graces which free the soul and body and heal them. The Lord has confirmed to us our knowledge of Him through grace when he said to Thomas: "Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and yet have come to believe." (John 20:29).

### TOUCH AND SEE

Seeing is believing the motto says and in today's Gospel account Thomas comes to believe in the Resurrection of Jesus by seeing and touching.

Jesus gives Thomas what he asked for. Thomas wants to believe that Jesus has risen from the dead, but he needs to see and put his 'finger in the mark of the nails' and put his 'hand in his side' (v25). Jesus grants him his wish and Thomas is overwhelmed with joy and belief.

We all need experiences in life to help us come to fuller faith. We are all like Thomas as we are people who rely on our five senses. We seek evidence through sight, sound, smell, taste and touch.

We live 2000 years since Jesus walked this earth and yet we believe without having seen Jesus in the flesh or touched him. Jesus says to us, 'Blessed are those who have not seen and yet have come to believe' (v29). And we do feel blessed through our faith in Jesus.

Yet how did we come to believe if we have not seen Jesus in the flesh? It is through the words we have heard about Jesus. His story as told through his actions, miracles, parables, statements, emotions and through his suffering and death. The person of Jesus intrigues us like no other. A man of unbelievable integrity, compassion, love and courageous fidelity to truth.

Sometimes we do not need to see. Hearing is sufficient to stir our hearts and minds with passion and love. That is exactly what the story of Jesus does for us, so that we too can cry out with Thomas, 'My Lord and my God!' (v28). Amen

Sr Margaret Ghosn

Therefore, we are renewed in the Word of Life – the Gospel – and in the holy Sacraments, particularly in the Sacraments of Reconciliation and Eucharist. Many are the fruits of the Word of including Thomas, occurred. It was the first day of the week and Life and the Sacraments, including prayer, adoration, fasting and acts of mercy. Since we are talking about mercy, today is also the Feast of the Divine Mercy. On this occasion, there will be confessions in the afternoon, followed by Mass at 5.00 pm. The parish is actually living its journey of renewal through the good work of all its committees, and through the generosity of its children. On Hosanna Sunday for instance, the donations that were collected in the boxes of Caritas in this blessed parish amounted to \$24465. All this amount went to Caritas Lebanon to be distributed to the poorest families. May God compensate you for every cent you contributed to this cause. Another sign of the continuous renewal in our parish was the initiative undertaken by the Faith and Light Committee with its Chaplain Fr Youssef Matta. The committee presented a symbolic gift to the people with what the Lord says to us every time we are scared, doubtful or our special needs in our parish, a prayer book and the Easter egg. Thank you very much to the Faith and Light Committee and its Chaplain for this kind initiative. In addition, the Parish Council, which is never tired, met to evaluate the events of Passion Week and the Feast of the Resurrection. The Council also started planning for the home visits of Our Lady in the month of May, and for the Feast of the Assumption of our Mother Mary into Heaven in August.

> May God bless you all and bless our renewal. Thanks to you all, our parish is known as "the parish that never sleeps"! Also, do not forget the one who never sleeps in our homes until she makes sure that the last of her children returns safely and check on them to see if they had a holy, blessed and successful day. Yes, I mean our mothers! There is an opportunity to honour your mothers through the Mother's Day cruise that our parish is organising on 5 May. I hope that many of you can participate in this cruise.

> > **Father Tony Sarkis**

### FACES OF OLOL - PATRICK MARDINI

What is your role and how long have you been serving in our parish?

My name is Patrick Mardini, I am the Spiritual events representative for the youth, and I have been serving at Our Lady of Lebanon for 2 years.

I was inspired by the witness of Christ that many parishioners of Our Lady showed, and I yearned to be a part of this, and experience joy in serving God.



This was a catalyst for me to discern a role in service in the

I have experienced a great deal of joy in the service of others, and I hope to show this to all those around me.

What inspired you to want to join your committee and what advice would you give to others wanting to join our parish committees?

I would say to someone wanting to join the committee to firstly discern whether this is where God is drawing them. I would tell them that it does require commitment, but the joy that is received from service in the committee makes every second of service worth it, for the glory of God.

## MESSAGE FROM THE BISHOP

Dear Brothers and Sisters.

The glory of the Resurrection sheds its light over all of our human wished to do so, He could. Rather, he allows us to meditate on history. It is the light by which we see to the future, beyond the the testimony of the apostles, and on the Gospels, such as the anxieties and issues which surround us today. This Season of the Gospel which St John wrote. St John tells us that he wrote his Resurrection reminds us that Christ has cut off death and evil at gospel so that we might believe that "Jesus is the Christ, the Son their roots.

has endured over the past months, we have realised the important of which St John speaks. And in order to gain this life, we need to role and the great need for the silent workers in our world, who do have our spiritual and worldly priorities right. When we meditate their jobs with dedication, faithfulness and patience. In a sign of on this Gospel, one thing stands out very clearly: our worldly gratitude to these frontline workers who keep our world going and priorities have been preventing us not only from a deeper faith, who continue to protect and save lives, and in this Year of St but also from that peace which the Lord gave to His apostles Joseph, our Eparchy is celebrating a Mass for Frontline Workers on when He appeared before them. This peace is much needed this Sunday 11 April 2021. May God bless and protect every today in our world. individual serving our community with selflessness and devotion.

inside a house, eight days after the Lord had appeared to them. faith needs peace in the soul to be able to grow, and become However, on that occasion Thomas had not been there, and strong, to lead us to that hope which gives us the strength to Thomas had refused to believe when they told him that they had make efforts towards holiness. seen the Risen Lord.

And now, on this blessed day which we call "New Sunday," Thomas light of the Resurrection all of our life looks different. Our faith, was with the apostles when Jesus appeared once more. The Lord and our spirits are renewed. I wish you all the joy of this Season. says to Thomas, "Reach your finger here, and look at My hands; May the Resurrection continue to be the signpost which guides and reach your hand here, and put it into My side. Do not be you along the highway of life. unbelieving, but believing." Our Lord did not rebuke Thomas, did not criticise him, but simply showed him where he was wrong. When Thomas called Him, "My Lord and my God," Jesus said that he, Thomas, now believed because he had seen Him. However, those who had not seen Him but believed had the greater merit: they were blessed.

## New Sunday

God does not appear before us to make us believe in Him. If He of God, and that believing you may have life in His name."

Throughout the pandemic and the natural disasters that Australia Now, if we have life in His name, then it must be the eternal life

Faith and peace therefore go together: true peace is based on In the Gospel of this Sunday, St John tells us that the disciples were having faith in the eternal, merciful, and all-powerful God. True

This is why we call this Sunday "New Sunday," because in the

+ Antoine-Charbel Tarabay

### FAMILY CORNER

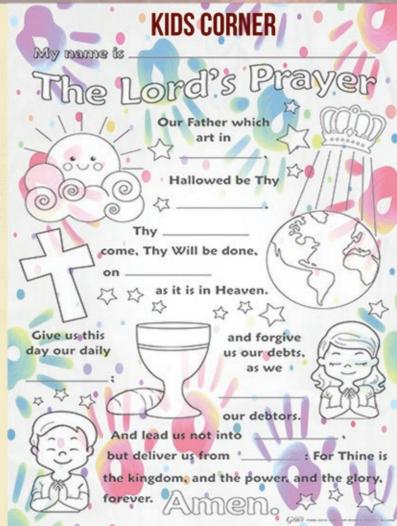
Recently we held our Family Committee brunch after the Sunday 9.30am mass. A regular event from previous years, CoVID-19 saw this event having to be cancelled for 2020.

The brunch itself is a great opportunity to reconnect, spend time with other Parishioners, find out what is happening in the Parish and for the kids to have some fun with other children. Fr Tony started proceedings with a prayer of thanks and hope and it didn't take long for the Maronite and Lebanese spirit of sharing time with others to kick in. The turnout was excellent and though we are thankful to everyone who attended it also spoke to our Parish longing to see the return of regular programme and events at OLOL.

With that in mind, again we thank those who attended and look forward to hosting you again at our next event.

The Family Committee





## **PARISH CAMERA**



Easter Masses Chhist is Risen!















MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET **2000** PARISHIONERS **\$5** ONLY A WEEK 133 PARISHIONERS COMMITTED

Pledge forms for your montly Tax Deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office. For Enquires contact the Parish Office on 02 9689 2899

# PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

**WEEKLY COLLECTIONS** For week ending: 04/04/2021 **Plates:** \$60,547.65 | **Donations:** \$750 | **Candles:** \$2,856.80

PARISH LOANS

CYPC: \$4,015,000 UNITS: \$1,284,087 LOAN REPAYMENTS

CYPC: \$22,600 PRE-COVID INTEREST + PRINCIPAL UNITS: \$11,118 PRE-COVID INTEREST + PRINCIPAL

## **PARISH NOTICE BOARD**

#### Sunday 11 April: New Sunday

11.00am 40 Day Layla Mikhael Zahra from Hadchit widow of the late Boutros Abi Aarai from Sebhel

5.00pm One year Stephanie Edmond Lahoud from Toula

#### Monday 12 April

**6.00pm** Abdallah Ibrahim Gereige from Halba - Akkar (Died in Lebanon)

#### Tuesday 13 April

11.00am Rosary followed by Mass for the intention of the healing of the Covid19 patients in Lebanon

**6.00pm** 40 Day Mass Sabat Abi Raji widow of the late Tanios Jabbour from Arbet Esshaya

#### Wednesday 14 April

**5.30pm** Hanneh Elias Faddoul widow of Antonios Gerges Faddoul from Braysat (Died in Canada)

7.00pm One Year Mass Tony Lichaa Malkoun from Kfersghab

#### Thursday 15 April

**6.00pm** One Year Mass Anthony Joseph Chamchoum from Miziara

### Friday 16 April

**6.00pm** 40 Day Mass Jocelyn Dib widow of Tony el Khawli from Chadra - Akkar

#### Saturday 17 April

6.00pm 40 Day Mass Sami Chekrallah El Boustany

#### Sunday 18 April: Third Sunday of Resurrection

11.00am One Year Suzane Mkhayel Zahra from Hadchit widow of John Kamsma from Holand

5.00pm Barba Tansa El Zook from Sebhel (Died in Lebanon)

#### الأحد ١١ نيسان: الأحد الجديد - عيد الرحمة الإلهية

١١:٠٠ أربعون المرحومة ليلي مخايل زهرا من حنشيت أرملة المرحوم بطرس أبي عراج من سبعل

السنة للمرحومة ستيفاني إدمون لحود من تولا

### الإثنين ١٢ نيسان

٠ : ٠ المرحوم عبدالله ابراهيم جريج من حلبا - عكار (متوفي في لبنان)

#### الثلاثاء ١٣ نيسان

 ١١:٠٠ صلاة المسبحة يليها قداس على نية الشفاء من الوباء في لبنان بمناسبة ظهور العذراء في فاطما

٠ : : • أربعون المرحوم صابات أبي راجي أرملة المرحوم طانيوس جبور من عربة قزحيا

### الأربعاء ١٤ نيسان

 ٥:٣٠ المرحومة حنة الياس فضول أرملة المرحوم أنطونيوس جرجس فضول من بريصات (متوفاة في كندا)

٠٠٠٠ المنة للمرحوم طوني ليشع ملكون من كفرصغاب

#### الخميس ١٥ نيسان

٠ : ٠ السنة للمرحوم أنطوني جوزيف شمشوم من مزيارة

#### الجمعة ١٦ نيسان

١:٠٠ أربعون المرحومة جوسلين ديب زوجة طوني الخولي من شدرا - عكار

السبت ۱۷ نیسان

٠٠٠٠ أربعون المرحوم سامى شكرالله البستاني

### الأحد ١٨ نيسان: الأحد الثالث من زمن القيامة

۱۱:۰۰ السنة للمرحمة سوزان مخايل زهرا من حدشيت أرملة المرحوم جون Kamsma من Holand من

• • : ٥ المرحوم بربر طنسا الذوق من سبعل (متوفي في لبنان)

# **ANNOUNCEMENTS**



## **ALLELUIA IS OUR SONG**

How do we Live as Children of the



WEDNESDAY APRIL 14TH | 8PM

OLOL HARRIS PARK - RECREATION ROOM
PRESENTED BY FR CHARBEL DIB

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral

Mother's Day

Deluxe Sydney Harbour Cruise Lunch

Wednesday

5 May
2021

#### \$95 per person includes:

- Deluxe Lunch & soft drinks
- 4 Hours Harbour Cruise
- · Bus transport from OLOL to Cruise Boat & return
- English & Arabic Entertainment

Buses depart from OLOL 40 Alice St, Harris Park at 9 am sharp , return 3.00 pm

Ticket purchase from Church office & 5 Loaves Cafe, Ph 02 9689 289



## أحد الرحمة الإلهية

إنه يوم أحد "لتلقى رحمة" الله و"تقديم الرحمة" للآخرين" هذا ما أشار إليه البابا فرنسيس يوم الأربِعاء أثناء المقابلة العامة مع المؤمنين ذاكرًا أنّ يوم الأحد ١١ نيمان ٢٠٢١، يصادف أحد الرحمة الإلهية، الذي طلبه المسيح من خلال القديسة فوستينا كوالسكا (١٩٠٥-١٩٣٨) وعينه البابا القديس يوجنا بولس الثاني العام ٢٠٠٠.

دعا البابا إلى "الثقة بالرحمة الإلهية" وحيّى "جميع البولنديين" وقال: "أيها الإخوة والأخوات الأعزاء، سنحتفل يوم الأحد بعيد الرحمة الإلهية وتكرنا القديس يوحنا بولس الثاني عندما عينه أنَّ "ليتورجيا هذا الأحد تبدو وكأنها تتبع طريق الرحمة التي، بينما تعيد بناء علاقة كل شخص بالله، تعزَّز أيضًا علاقات التضامن الأخوي بين الناس". اقتبس البابا من إنجيل التطويبات وقال: "علمنا المسيح أن" الإنسان لا يتلقى ويختبر رحمة الله فحسب، بل هو مدعق أيضًا إلى "أن يرحم" الآخرين: طوبي للرحماء، لأنهم سيُرحَمون" (مت. ٥، ٧).

نكر ب"الثقة" التي دعا إليها يسوع عندما طلاب أن توضع هذه العبارة إلى جانب صورة الرحمة الإلهية "يا يسوع، أنا أثق بك". "لنلجأ إليها ولنثق في المسيح الرحوم ولنطلب نعمة المغفرة وحب القريب. أنا أبارككم من كل قلبي". وقد اشتهرت القديسة فوستينا، وهي القديسة التي افتتحت العام ٢٠٠٠، في جميع أنحاء العالم على وجه الخصوص برسم أوجينيوس كازيميروسكي، بناءً على طلب المسيح، وتحت إشراف الأب ميكال سوبوكو، لوحة كبيرة للمسيح الرحوم ومعها العبارة - "يا يسوع، أنا أثق بك!"

إنّ الصورة الأصليّة، التي تمّ إخفاؤها في بيلاروسيا أثناء الاحتلال السوفياتي، هي موجودة اليوم في فيلنيوس في كنيسة الثالوث الأقدس، الذي أصبح مزار الرحمة وهو يبقى مفتوحًا أربع وعشرين ساعة على أربع وعشرين على مدار السنة.

www.zenit.org



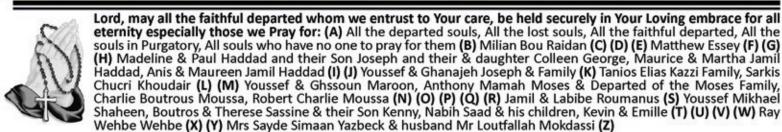
## بقلب أبوي - طاعت يوسف

على غرار ما فعله الله مع مريم، عندما أظهر لها تدبيره الخلاصي، كذلك كشف عن تدبيره ليوسف من خلال الأحلام، التي كانت تُعتَبَر في الكتاب المقدّس، كما ولدى جميع الشعوب الشعوب الشعوب الشعوب الشعوب القديمة، إحدى الوسائل التي يُظهر الله بها مشيئة [١٣]. شعر يوسف بحزن شعيد إزاء حمل مريم المُستَعصي الفهم: فهو لم "يُرد أن يَشهَرَ أَمْرَهَا" [١٤]، بل قرّر "انبطاقها سرا" (متى ١) مريم المُستَعصي الفهم: فهو لم "يُرد أن يَشهَرَ أَمْرَهَا" [١٤]، بل قرّر "انبطاقها سرا" (متى ١) فساعده الميلاك في الحلم الأول على حل معضلة خطيرة: "لا تَخَفُ أَن تَأْتِي بِإِمْرَاتِكَ مُربِمَ إلى بَيتِكَ. فإنَّ الَّذِي كُوْنَ فيها هُوَ مِنَ الرُّوحِ القُدُس، وسَتَلَدُ ابناً فَسَمِّهِ يسوعَ، لأَنَّه هُوَ الَّذَي يُخَلِصُ شَعبَةً مِن خُطاياهم" (متى ١، ٢٠- ٢٢). وكانت إجابته فوريَّة: "لمَّا قامَ يُوسُفُ مِنْ النَّوم، فعلَ كَما أَمرَه مَلاكُ الرَّبِ" (متى ١، ٢٤). تغلَّب على مأساته عبر الطاعة، وأنقذ مريم.

طَلَب الله من يوسف في حلمه الثاني أن يترك أرضه: "قُم فَخُذِ الطِّفْلَ وأُمَّه واهرُبْ إِلَى مِصْرِ وأَقِمْ هُناكَ حَتَّى أُطِمَكَ، لأَنَّ هيرودُمَ سَيَبْحَثُ عنِ الطِّفْلِ لِيُهلِكَهَ" (متى ٢، ١٣). فلم يتردد يوسف في الإنصياع، دون أن يطرح أسئلة حول الصعوبات التي قد يواجهها: "قامَ فأَخَذَ الطِفْلُ وأَمَّهُ لَيلاً ولَجَاً إِلَى مِصر. فأقامَ هُناكَ إِلَى وَفاةِ هيرودُس" (متى ٢، ١٤- ١٥).

البابا فرنسيس - بمناسبة الذكرى الماءة والخمسين لإعلان القديس يوسف البتول شفيعا للكنيسة جمعاء







## كلمة الخادم

إخوتي وأخواتي الأحباء بالمسيح؛

تُطلق الكنيسة على هذا الأحد اسم "الأحد الجديد" لأنَّ فيه كان ظهور المسيح القائم من بين الأموات على الرسل ومعهم توما، في اليوم الأول من الأسبوع، وهو أيضاً الأحد الثاني بعد القيامة.

هذا الظهور أعطى الرسل والكنيسة وعياً حقيقيا لعمق حدث القيامة ولسرّ يسوع المسيح. من خلال هذا الوعي يتجدّد إيماننا، فنعيش حضور الرب يسوع المسيح القائم من الموت كل يوم من أيام حياتنا. والتجدّد مسيرة إيمانية متواصلة، نبني من خلالها الرجاء بقيامتنا نحن أيضاً مع ربنا الذي يحمل في جسده الممجّد علامات الصلب، تأكيداً على سرّ الخلاص بالصليب. هكذا يكون إيماننا مبنياً على حقيقة خلاصية ولاهوتية نابعة من تأكيد الرب لنا، من خلال الرسل، وكلّما شككنا أو ضعف إيماننا أو دبّ فينا الذعر لأيّ سبب كان: "أنا هو لا تخافوا" (يوحنا ٢٠:٦).

بهذا التجدُّد الذي ننطلق فيه اليوم مع الأحد الجديد، نعيش حقيقة جوهرية في حياتنا المسيحية وهي أن يسوع هو الرب والإله الباقي معنا. بهذا الحضور نستطيع أن نعرفه ونختبره ونؤمن به من دون أن نضع إصبعنا في جروحه مثل توما، أو أن نراه بعيون الجسد، أو نعرفه معرفة تاريخية كما عرفه الرسل. نعرفه بالاستناد إلى شهادة الرسل المدونة في الإنجيل، وانطلاقاً من عيش الأسرار المقدَّسة التي تعطينا أن نختبر قوة قيامته بالنعم المحرِّرة والشافية للنفس والجسد. لقد أكد لنا الرب معرفتنا به بواسطة النعمة عندما قال لتوما: "الأنك رأيتني آمنت؟ طوبي لمن لم يروا وآمنوا!" (يوحنا ٢٩:٢٠).

نتجدًد إذاً بكلمة الحياة، أي الإنجيل، والأسرار المقدسة، وبالأخص من خلال سرّي التوبة والإفخارستيا. ولكلمة الحياة والأسرار ثمار كثيرة تتمثل بالصلاة والسجود للقربان الأقدس والصوم وأعمال الرحمة، وطالما نتحدث عن الرحمة، اليوم هو أيضاً عيد الرحمة الإلهية الساعة الرحمة الإلهية، وبهذه المناسبة، ستكون هناك اعترافات بعد الظهر ثم نحيي قداساً احتفالياً بمناسبة عيد الرحمة الإلهية الساعة مساءً.

والرعية تعيش بفرح مسيرة تجدّدها من خلال أعمال كل لجانها، ومن خلال سخاء أبنائها وبناتها. فيوم أحد الشعانين، بلغ حجم التبرعات التي جُمعت في صناديق كاريتاس في هذه الرعية المباركة \$٢٤٤٦٥، وقد ذهب هذا المبلغ كله إلى كاريتاس لبنان لتوزيعه على العائلات الأكثر فقراً. فليعوض الله عليكم كل سنت ساهمتم به. ومن علامات التجدد المتواصل أيضاً في رعيتنا، المبادرة التي قامت بها لجنة إيمان ونور مع مرشدها الخوري يوسف متى، عن طريق تقديم هدية رمزية لذوي الاحتياجات الخاصة في الرعية، وهي كناية عن كتاب صلاة وبيضة العيد. كل الشكر للجنة إيمان ونور ومرشدها على هذه المبادرة الطيبة، كذلك، اجتمع المجلس الرعوي الذي لا يعرف التعب ليقيم نشاطات أسبوع الآلام وعيد القيامة، وليبدأ من ثم بالتحضير لشهر أيار وزيارة العذراء إلى المنازل، ووضع أفكار لنشاطات عيد انتقال أمنا العذراء إلى السماء في شهر آب.

فليبارككم الله جميعاً، وليبارك تجددنا الدائم، بفضلكم، صارت رعيتنا تُعرف بـ "الرعية التي لا تنام"! لا تنسوا أيضاً تلك التي لا تنام في منازلنا حتى يعود آخر أولادها سالماً وتتأكد من أنه بخير وأن يومه كان مقدساً ومباركاً وموفقاً، أعني بها الأم. هناك مجال لتكريم أمهاتكم من خلال الرحلة البحرية التي تنظمها الرعية للأمهات في ٥ أيار. أرجو أن تشاركوا في هذه الرحلة بكثافة.

الخوري طوني سركيس

## تأمّل في الإنجيل

يخبرنا الإنجيلي يوحنا عن توما الملقب بالتوأم الذي أراد أن يرى ليؤمن، فأتاه جواب المسيح القائم من بين الأموات: 'طوبى لِمَن لم يروا وآمنوا' (يو ٢٠:٢٩). في وسط الحال الذي نعيشه اليوم، أما زلنا نطلب من الله أعجوبة يُخلصنا من خلالها من فيروس الكورونا لكي نؤمن به؟ هذا ليس بإيمان بل بتجارة مع الله، نطلب منه لكي نعطيه. الله حاضر معنا وهو يعمل من خلال كل الذين كرسوا حياتهم ووقتهم للنفاع عن المرضى والمهمشين كالأطباء والمرضى وكل العاملين في القطاع الصحي. كل واحدٍ منا هو يد الله العامل في هذا العالم.

## قراءة آبائيت

بَسَطْتُ يَدَيِّ إلى الرَّبِ، وَقَرَّبْتُ لَهُ نَفْسِيْ. إنْسِاطُ يَدَيِّ هُوَ علامَتُهُ. عَلامَة الخَشَبَة المُنْتَصِبَة، حَيْثُ عُلِقَ البَارَ على حافة الطُّريق. كُنْتُ بِلا فائِدَةٍ لِمَنْ أَدْرَكُوْنِي.

إِنَّمَا آتِي إِلَى مَنْ يُحِبُّونِي. بَاذَ جَمِيْعُ مُضطَهِدِيَّ. أَمَّا الَّذَيْنَ آمَنوا بِيَ حَيًّا فَإِنَّهُمْ يَبْتَهِلُوْنَ إِلَيَّ. قُمْتُ مِنَ المَوْتِ وَأَنَا مَعَهُمْ، أَتَكَلَّمُ بِقَمِهِم. طَرَيْتُ جَمِيعَ مُضطَهِدِيْهِمْ. وَوَضَعْتُ عَلَيْهِمْ بِيْرَ مَحَبَّدِيْ. مِثْلَ ذَرَاعِ الخِطِّيْبِ على كَتِفِ خِطِّيْبَتِهِ، هكذا بِيْرِي على مَنْ يَعْرِفُونَنِيْ





كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

الإنجيل

أَيُّها القَدِيمُ الذي لا يَتبَدُّل، الجَدِيدُ الذي لا يَشِيخ، لقد جَنَّدْتَ طَبَعَنا

العَتِيق، ورَنَدُتُ شَيخوخَتنا شبابا!

الشحيمة المارونية

يا إخوتى، إذًا، بِمَا أَنَّنَا نَعْرِفُ مَخَافَةَ الرَّبِّ، نَحُاولُ أَنْ نُقْفِعَ النَّاس. وَنَحْنُ مَعْرُوفُون لَدَى الله، ولكِنِّي آمَلُ أَنْ نَكُونَ مَعْرُوفِينَ أَيْضًا في ضَمَائِرِكُم. ولَسْنَا نَعُودُ فَنُوصِيكُم بِأَنْفُسِنَا، بَلُ نُعْطِيكُم فُرْصَةً لِلاقْتَخَارِ بِنَا تُجَاهَ الَّذِينَ يَقْتَخِرُونَ بِالمَظْهَرِ لا بِمَا فِي القَلْبِ. فَإِنْ كُنَّا مَجَانِينَ فَلِلهِ، وإنْ كُنَّا عُقَلاءَ فَلأَجْلِكُم؛ إِنَّ مَحَبَّةَ المَسِيحِ تَأْسُرُنَا، لأَنْنَا أَنْرَكْنَا هذَا، وهوَ أَنَّ وَاحِدًا مَاتَ عَنِ الجَمِيعِ، فَالجَمِيعُ إِذًا مَاتُوا. لَقَدْ مَاتَ عَن الجَمِيع، لِكَى لا يَحْيَا الأَحْيَاءُ مِنْ بَعْدُ لأَنْفُسِهم، بَلْ لِلَّذِي مَاتَ عَنْهُم وقَامَ مِن أَجْلِهم. إِذًا فَمُثَدُّ الآنَ نَحْنُ لا نَعْرِفُ أَحَدًا مَعْرِفَةً بَشَرِئَة، وانْ كُنَّا قَدْ عَرَفْنَا الْمَسِيحَ مَعْرِفَةً بَشْرِيَّة، فَالآنَ مَا عُنْنَا نَعْرِفُهُ كَذَلِكَ. إِذًا، إِنْ كَانَ أَحَدٌ في المَسِيحِ فَهُوَ خَلْقٌ جَدِيد: لَقَدْ زَالَ القَدِيم، وصَارَ كُلُّ شَيءٍ

إقبَلْ، أَللَّهُمَّ، صَلاة مَيعَتِكَ المُجتمِعَةِ جَدِيدًا . وَكُلُّ شيءٍ هُوَ مِنَ الله، الَّذي صَالَحنا مَع نَفْسِهِ تَكَرِّمُ قِيامَتِكَ المُبارَكَة، وتنتظِرُ أن بالمَسِيح، وأَعْطَانَا خِدْمَةَ المُصَالَحَة؛ لأنَّ الله صَالَحَ العَالَمَ تتلقَّى مِنكَ التَّعلِيمَ الحَقَّ، فتتبشِّرَ مَعَ نَفْسِهِ بِالمَسِيح، ولَمْ يُحَاسِبِ النَّاسَ عَلى زَلاَّتِهم، وأوْدَعَنا بإنجيلِكَ البُعَداءَ والأقرباء. هَبُ لأولادِها كَلِمَةَ المُصَالَحَة. إِذًا فَنَحْنُ مُعْزَاءُ المَسِيح، وكأنَّ الله نَفْسَهُ المُشترَين بِدَمِكَ التَّمِينِ المَحَبَّة يَدْعُوكُم بِوَاسِطَتِنَا. فَنَسْأَلُكُم بِاسْم المَسِيح: تَصَالَحُوا مَعَ الله! والنِّعِمَة والشَّرِكَة الكامِلة، أيها الآبُ إِنَّ الَّذِي مَا عَرَفَ الخَطِيئة، جَعَلَهُ الله خَطِيئة مِنْ أَجْلِنَا،

الرسالة

### صلاة

والإبنُ والرُّوخُ القَّدُس، لَكَ المَجدُ إلى لِنُصِيرَ نَحْنُ فِيهِ بِرَّ الله. ألأبد. آمين.

الله، ولِكَي تَكُونَ لَكُم، إِذَا آمَنْتُم، الحَيَاةُ بِاسْمِهِ.

قالَ يُوحَنَّا الرَّسُولِ: بَعْدَ ثُمَانِيَةِ أَيَّام، كَانَ تَلامِيدُ يَسُوعَ ثَانِيَةً في

البَيْت، وتُومَا مَعَهُم. جَاءَ يَسُوع، والأَبْوَابُ مُغْلَقَة، فَوَقَفَ في

الوَسَطِ وقَال: "أَلشَالامُ لَكُم!". ثُمَّ قَالَ لِتُومَا: "هَاتِ إِصْبَعَكَ إِلَى

هُنَا، وانْظُرُ يَدَيَّ. وهَاتِ يَدَكَ، وضَعُهَا في جَنْبِي. ولا تَكُنْ غَيْرَ

مُؤْمِنٍ بَلُ كُنْ مُؤْمِنًا!". أَجَابَ تُومَا وقَالَ لَهُ: 'رَبِّي وإلهِي!". قَالَ

وصَنَعَ يَسُوعُ أَمَامَ تَلامِيذِهِ آيَاتٍ أُخْرَى كَثِيرَةً لَمْ تُدَوَّنُ في هذَا

الكِتَابِ، وإِنَّمَا دُوِّئَتُ هذِهِ لِكَي تُؤْمِثُوا أَنَّ يَسُوعَ هُوَ المَسِيحُ ابْنُ

لَهُ يَمُوع: "لأَنُّكَ رَأْيُتَنِي آمَنْت؟ طُوبَى لِمَنْ لَمْ يَرَوا وآمَنُوا!".

يو ۲۰: ۲۱-۲۳

قور ٥ : ١١ - ٢١

قدّاسات يوم الأحد كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك ٨٠٠٠ (عربي) ٩٠٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥٠٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧٠٠٠ (إنكليزي)

الاثنين، الثلاثاء، الخميس والجمعة: ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً؛ الأربعاء: ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً، ٥,٣٠ و ٧:٠٠ مساءً؛ السبت: ٧,٣٠ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً

مؤمنَة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٢:٠٠ مساءً وقدَّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ – ٩:٠٠ مساءً – ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً